

Исполнительный совет

CE/99/DEC

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ НА ЕГО ДЕВЯНОСТО ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Оглавление

Утверждение повестки дня (CE/DEC/1(XCIX))	3
Сообщение Председателя (CE/DEC/2(XCIX)).....	5
Доклад Генерального секретаря	7
Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность	7
а) Международный туризм в 2014 г. и перспективы на 2015 г. (CE/DEC/3(XCIX))	7
б) Интегрирование туризма в глобальную повестку дня (CE/DEC/4(XCIX))	9
с) Выполнение общей программы работы на 2014-2015 гг. (CE/DEC/5(XCIX))	11
д) Подготовка общей программы работы на 2016-2017 гг. (CE/DEC/6(XCIX)).....	13
е) Деятельность ЮНВТО в системе Организации Объединенных Наций (CE/DEC/7(XCIX))	15
ф) Всемирный день туризма 2014 (CE/DEC/8(XCIX)).....	17
г) Доклад Рабочей группы по официальной помощи в целях развития (CE/DEC/9(XCIX)).....	19
Доклад Генерального секретаря	21
Часть II. Административные и уставные вопросы	21
а) Финансовое положение Организации (CE/DEC/10(XCIX))	21
б) Применение статьи 34 Устава и параграфа 13 Финансовых правил Application of Article 34 of the Statutes and paragraph 13 of the Financing Rules (CE/DEC/11(XCIX)).....	23
с) Доклад о проделанной работе по внедрению МСУГС: пересмотренный в соответствии с требованиями МСУГС Отчет о финансовом положении ЮНВТО по состоянию на 1 января 2014 года (CE/DEC/12(XCIX))	25
д) Информационные и коммуникационные технологии в Секретариате (CE/DEC/13(XCIX)).....	27
е) Рекомендации Объединенной инспекционной группы в контексте Белой книги (CE/DEC/14(XCIX))	29

f) Прием новых членов (CE/DEC/15(XCIX))	31
Доклад Комитета по программе и бюджету (часть, посвященная бюджету) (CE/DEC/16(XCIX))	33
Присоединившиеся члены.....	35
a) Доклад Председателя Присоединившихся членов (CE/DEC/17(XCIX)).....	35
b) Доклад Комитета по рассмотрению заявлений о вступлении в состав Присоединившихся членов (CE/DEC/18(XCIX)).....	37
Тематическое обсуждение: “Туризм и культура: создание новых моделей партнерств” (CE/DEC/19(XCIX))	39
Избрание Председателя и Заместителей-Председателя Исполнительного совета на 2015 год (CE/DEC/20(XCIX)).....	41
Выражение благодарности принимающей стране (CE/DEC/21(XCIX))	43



Исполнительный совет

CE/DEC/1(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Утверждение повестки дня

Пункт 1 повестки дня
(документ CE/99/1 prov.)

Исполнительный совет,

рассмотрев предварительную повестку дня,

1. *принимает решение* утвердить повестку дня своей девяносто девятой сессии без пункта 8, и

рассмотрев предложение Правительства Азербайджана, озаглавленное «Недопущение предложения конфликтных зон в качестве туристических направлений и использования туризма в незаконных целях», и

отмечая, что в этом предложении, представленном Правительством Азербайджана, часто упоминается Глобальный этический кодекс туризма,

2. *решает* направить этот вопрос Всемирному комитету по этике туризма и *просит* Комитет включить его в повестку дня своего заседания, которое состоится в Риме 17 – 18 ноября, и представить Исполнительному совету на его следующей сессии рекомендации по предложению Правительства Азербайджана с точки зрения этики в туризме.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/2(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Сообщение Председателя

Пункт 2 повестки дня
(документ CE/99/2)

Исполнительный совет,

заслушав сообщение Председателя 99-й сессии Исполнительного совета, Дistinguished Сапта Нирвандара, Заместителя Министра туризма и креативной экономики Индонезии,

1. *благодарит* Председателя за его сообщение Исполнительному совету;
2. *разделяет* мнение Председателя о важности культурных ценностей для туризма и необходимости максимально эффективного использования культуры в интересах развития туризма;
3. *поддерживает* призыв Председателя продолжать работать в целях выполнения мандата Организации и, в частности, для обеспечения устойчивого развития сектора туризма; и
4. *выражает* свою благодарность и признательность Председателю Совета, Его Превосходительству г-ну Сапта Нирвандар, Заместителю Министра туризма и креативной экономики Индонезии, первому Заместителю Председателя Совета Дженифер Грифит, Постоянному секретарю Министерства туризма и развлечений Ямайки, и второму Заместителю Председателя Совета г-же Марии Эстебао Масье, Национального директора по вопросам планирования и сотрудничества Министерства туризма Мозамбика, за их динамичное руководство и личный вклад в успешное обсуждение различных пунктов повестки дня.

* * *



Исполнительный совет

CE/DEC/3(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

а) Международный туризм в 2014 г. и перспективы на 2015 г.

Пункт 3 а) повестки дня
(документ CE/99/3 а))

Исполнительный совет,

заслушав доклад по международному туризму в 2014 году и перспективам на 2015 год, представленный Генеральным секретарем, и обсудив его,

выражает благодарность Генеральному секретарю за его выступление и принимает к сведению представленную информацию.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/4(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

б) Интегрирование туризма в глобальную повестку дня

Пункт 3 б) повестки дня
(документ CE/99/3 b))

Исполнительный совет,

заслушав доклад об интегрировании туризма в глобальную повестку дня, представленный Генеральным секретарем,

- 1. принимает к сведению работу Секретариата по интегрированию туризма в глобальную и национальные повестки дня;*
- 2. выражает признательность членам, принявшим Открытое письмо, и призывает тех, кто еще не сделал этого, последовать их примеру;*
- 3. призывает государства-члены оказывать поддержку позиционированию туризма в международной повестке дня, в частности, в рамках текущих процессов в ООН;*
- 4. также призывает государства-члены присоединиться к кампании по борьбе с незаконным оборотом ЮНВТО/УНП ООН/ЮНЕСКО; и*
- 5. далее призывает государства-члены принимать активное участие в конференциях ЮНВТО/ИКАО и ЮНВТО/ЮНЕСКО.*

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/5(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

с) Выполнение общей программы работы на 2014-2015 гг.

Пункт 3 с) повестки дня
(документы CE/99/3 с) и CE/99/4)

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад о выполнении общей программы работы на 2014-2015 гг. и его приложения, а также доклад Комитета по программе и бюджету (часть, посвященная программе),

1. *с удовлетворением принимает к сведению информацию о выполненной деятельности;*
2. *приветствует результаты:*
 - a) *второго виртуального заседания (3 июля 2014 года) Комитета по вопросам туризма и конкурентоспособности (КВТК), одобдившего статус INNORPI (Тунис) и Instituto de Competitividad Turística (Мексика) как приглашенных участников КВТК; и*
 - b) *второго и третьего заседаний Комитета по вопросам туризма и устойчивости (КВТУ);*
3. *утверждает Филиппины в качестве нового члена КВТК по рекомендации Комиссии для Восточной Азии и Тихого океана, внесенной на 26-м совместном заседании Комиссии ЮНВТО для Восточной Азии и Тихого океана и Комиссии ЮНВТО для Южной Азии; и*
4. *выражает благодарность всем членам Комитета за их ценную работу.*

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/6(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

d) Подготовка общей программы работы на 2016-2017 гг.

Пункт 3 d) повестки дня
(документы CE/99/3 d) и CE/99/4)

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад о подготовке общей программы работы на 2016-2017 гг., а также доклад Комитета по программе и бюджету (часть, посвященная программе),

настоятельно призывает все государства-члены заполнить онлайн-опросник, чтобы получить более полную и репрезентативную информацию о потребностях каждого члена.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/7(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

е) Деятельность ЮНВТО в системе Организации Объединенных Наций

Пункт 3 е) повестки дня
(документ CE/99/3 е))

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад о деятельности ЮНВТО в системе Организации Объединенных Наций,

1. *с интересом отмечает* продолжающееся участие ЮНВТО в различных сетях и механизмах Организации Объединенных Наций в целях обсуждения основных вопросов, поддерживает продолжение такого участия и вовлеченность в обсуждение этих вопросов, а также участие в деятельности рабочих групп вспомогательной структуры КСР;
2. *одобряет* проводимую Организацией информационно-просветительскую работу с помощью совместной деятельности, особенно в сфере продвижения туризма как движущей силы развития, и поддерживает прилагаемые ей в этом отношении усилия;
3. *признает* растущее значение безопасности туризма и поддерживает проводимую Секретариатом работу посредством продолжения обсуждения этого вопроса с соответствующими заинтересованными сторонами;
4. *также с удовлетворением отмечает* активное участие Секретариата в обсуждениях Рабочей группы открытого состава и поощряет его продолжать участие в процессах, ведущих к утверждению целей устойчивого развития в качестве части повестки дня в области развития на период после 2015 года;
5. *приветствует* решение Секретариата 10-РП предложить ЮНВТО возглавить, совместно с Францией, Марокко и Республикой Корея, подготовку окончательного программного предложения по устойчивому туризму, призывая в то же время государства-члены оказывать активную поддержку Секретариату в этом процессе;
6. *с удовлетворением отмечает* активное участие Секретариата в Третьей Конференции ООН по малым островным развивающимся государствам (Апия, Самоа, сентябрь 2014 года) и в

подготовке Второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю (Вена, Австрия, ноябрь 2014 года), и призывает его продолжать эту деятельность; и

7. *просит* Генерального секретаря информировать Комитет на его предстоящих сессиях об участии Организации в работе координационных механизмов системы ООН и в соответствующих видах деятельности.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/8(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

f) Всемирный день туризма 2014

Пункт 3 f) повестки дня
(документ CE/99/3 f))

Исполнительный совет,

заслушав доклад о Всемирном дне туризма 2014 года, представленный Генеральным секретарем,

1. *выражает благодарность* Генеральному секретарю за его выступление и принимает к сведению представленную информацию;
2. *поддерживает* предложение Саудовской Аравии призвать все государства-члены сделать так, чтобы каждый год празднование Всемирного дня туризма было важным событием в их календарях в качестве возможности для пропагандирования социально-экономического значения сектора, и работать совместно с Секретариатом над повышением осведомленности о ВДТ и усилением его влияния на глобальном уровне, особенно среди частного сектора, средств массовой информации и гражданских обществ; и
3. *выражает признательность* Мексике за проведение у себя официальных торжественных мероприятий по случаю Всемирного дня туризма в 2014 году и надеется на успешное проведение таких торжественных мероприятий в 2015 году, которые будут организованы в Буркина-Фасо.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/9(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

г) Доклад Рабочей группы по официальной помощи в целях развития

Пункт 3 г) повестки дня
(документ CE/99/3 g))

Исполнительный совет,

рассмотрев Доклад Рабочей группы по официальной помощи в целях развития,

1. *выражает благодарность* Председателю (Южная Африка) и членам и этой Рабочей группы;
2. *принимает к сведению* деятельность Рабочей группы по официальной помощи в целях развития, направленную на достижение ЮНВТО цели получения статуса международной организации, имеющей полное право пользоваться официальной помощью в целях развития (ОПР) и мобилизацию новых ресурсов для Организации, как это изложено в решении CE/DEC/4(XCV);
3. *также принимает к сведению* статус ЮНВТО как организации, имеющей право на ОПР, выделяемой на двусторонней основе; и
4. *просит* Генерального секретаря:
 - (a) *продолжать усиливать* информационно-пропагандистскую деятельность в области позиционирования туризма как сектора, оказывающего существенное влияние на развитие, а ЮНВТО - как учреждения, занимающегося вопросами развития, с помощью широкой кампании распространения информации на высоком уровне; и
 - (b) *продолжать изучать* альтернативные возможности, которые в наибольшей мере учитывают особенности ЮНВТО, для продвижения к осуществлению цели получения ЮНВТО статуса международной организации, имеющей полное право пользоваться ОПР.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/10(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть II. Административные и уставные вопросы

а) Финансовое положение Организации

Пункт 5 а) повестки дня
(документ CE/99/5 а))

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* сумму полученных от членов взносов за 2014 финансовый год по состоянию на 30 июня 2014 года в размере 9,439,334.54 евро, а также сумму погашенных членами задолженностей по взносам в размере 639,757.43 евро;
2. *утверждает* внесенные Генеральным секретарем коррективы в структуру выделенных на персонал программ ассигнований на 2014 год;
3. *Выражает свое глубокое удовлетворение* в связи с устойчивым финансовым положением Организации;
4. *настоятельно призывает* членов, которые еще не выполнили свои финансовые обязательства, предпринять необходимые шаги, чтобы выплатить свои взносы за 2014 г. с тем, чтобы не допустить возникновения отсрочек, которые могут замедлить выполнение программы; и
5. *принимает к сведению* результаты обследования окладов сотрудников категории общего обслуживания, проведенного в октябре 2013 года, на основании которого Генеральный секретарь будет применять новую шкалу окладов после того как от КМГС поступит официальное уведомление о введении в действие соответствующих шкал окладов.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/11(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть II. Административные и уставные вопросы

б) Применение статьи 34 Устава и параграфа 13 Финансовых правил

Пункт 5 b) повестки дня
(документ CE/99/5 b))

Исполнительный совет

1. *благодарит* членов, которые предприняли необходимые усилия для выполнения своих финансовых обязательств несмотря на внутренние ограничения;
2. *принимает к сведению*, что Камбоджа и Никарагуа соблюдали свои планы платежей до 2014 года, а Уганда делала это частично;
3. *напоминает* членам о необходимости выплачивать свои взносы в бюджет в сроки, установленные в статье 7(2) Финансового регламента; и
4. *просит* Генерального секретаря представить ему на его следующей сессии информацию о соблюдении членами заключенных ими соглашений, чтобы, в зависимости от обстоятельств, продлить срок действия временного освобождения от применения к ним положений параграфа 13 Финансовых правил, предоставленного Генеральной ассамблеей, или возобновить применение к ним действия этих положений в случае невыполнения их обязательств.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/12(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть II. Административные и уставные вопросы

с) Доклад о проделанной работе по внедрению МСУГС: пересмотренный в соответствии с требованиями МСУГС Отчет о финансовом положении ЮНВТО по состоянию на 1 января 2014 года

Пункт 5 с) повестки дня
(документ CE/99/5 с))

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* достигнутый ЮНВТО прогресс в осуществлении МСУГС и пересмотренное в соответствии с МСУГС начальное сальдо ЮНВТО по состоянию на 1 января 2014 года, подтвержденное Внешними ревизорами Организации;
2. *выражает благодарность* Внешним аудиторам (Германия, Индия и Испания) за проведенную ими важную работу; и
3. *принимает к сведению* мнение внешних ревизоров о том, что пересмотренный отчет о финансовом положении во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение ЮНВТО по состоянию на 1 января 2014 года в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/13(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть II. Административные и уставные вопросы

d) Информационные и коммуникационные технологии в Секретариате

Пункт 5 d) повестки дня
(документ CE/99/5 d))

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* уже достигнутый Организацией прогресс в области применения технологий, признавая в то же время, что быстро развивающаяся технологическая среда и бюджетные ограничения в ближайшем будущем будут представлять собой уникальный комплекс проблем; и
2. *также принимает к сведению* доклад ревизоров о статусе деятельности в области ИКТ, представленный в документе CE/99/5 d).

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/14(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть II. Административные и уставные вопросы

е) Рекомендации Объединенной инспекционной группы в контексте Белой книги

Пункт 5 е) повестки дня
(документ CE/99/5 е))

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклады и записки, выпущенные Объединенной инспекционной группой (ОИГ) в 2013 году и перечисленные в документе CE/99/5 е), и выражает Группе благодарность за ее глубокий анализ;
2. *вновь подтверждает* решение CE/DEC/7(XCIV), одобряющее План осуществления Белой книги в качестве основного инструмента, обеспечивающего руководство для продвижения процесса реформ в ЮНВТО;
3. *приветствует* конструктивный подход, который ОИГ начала применять в 2013 году в отношении разделения рекомендаций, адресуемых менее крупным учреждениям, на рекомендации для принятия к сведению и рекомендации для принятия мер в соответствии с их значимостью для этих учреждений;
4. *принимает к сведению* 34 рекомендации, представленные в докладах и записках ОИГ в 2013 году, из которых 33 адресованные ЮНВТО рекомендации для принятия к сведению подлежат закрытию, так как по ним не требуется принятия дальнейших мер;
5. *одобряет* выполнение рекомендации по проверкам анкетных данных, как она изложена в приложении к документу CE/99/5 е), и просит Генерального секретаря внести соответствующие обновления в План осуществления Белой книги; и
6. *просит* Комитет по программе и бюджету повторно рассмотреть доклады за период 2006-2012 гг., в отношении которых с Объединенной инспекционной группой было достигнуто согласие об их подробном рассмотрении, и представить на одной из следующих сессий Исполнительного совета, до двадцать первой сессии Генеральной ассамблеи, доклад, содержащий предлагаемый порядок действий, включая соответствующее обновление Плана осуществления Белой книги.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/15(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Часть II. Административные и уставные вопросы

f) Прием новых членов

Пункт 5 f) повестки дня
(документ CE/99/5 f))

Исполнительный совет,

рассмотрев Доклад Генерального секретаря,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* решение Самоа присоединиться к Организации и рекомендовать Генеральной ассамблее утвердить кандидатуру этой страны в соответствии со статьей 5(3) Устава;
2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры согласно соответствующей резолюции Генеральной ассамблеи (резолюция 53(III), принятой в Торремолинос, Испания, в 1979 году), для того, чтобы Самоа, в качестве кандидата, пользовалась определенными услугами ЮНВТО, в частности, приглашалась на технические заседания и, при согласии соответствующих членов, на совместные заседания региональных комиссий - Комиссии ЮНВТО для Восточной Азии и Тихого океана (CAP) и Комиссии ЮНВТО для Южной Азии (CSA), пока Генеральная ассамблея не утвердит кандидатуру этой страны;
3. *призывает*, в частности, Генерального секретаря, продолжать свои усилия, направленные на работу с государствами, не являющимися членами, с целью их возможного привлечения в ряды Организации; и
4. *просит* Генерального секретаря представить информацию о последующих мерах, принятых в связи с этими разными подходами.

* * *



Исполнительный совет

CE/DEC/16(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Доклад Комитета по программе и бюджету (часть, посвященная бюджету)

Пункт 6 повестки дня
(документ CE/99/6)

Исполнительный совет,

ознакомившись с докладом Комитета по программе и бюджету (часть, посвященная бюджету),

1. *принимает к сведению этот доклад и утверждает его; и*
2. *выражает благодарность Аргентине за самоотверженное руководство Комитетом.*

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/17(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Присоединившиеся члены

а) Доклад Председателя Присоединившихся членов

Пункт 7 а) повестки дня
(документ CE/99/7 а))

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад Председателя Совета Присоединившихся членов,

1. *признает*, что предусмотренные Планом действий Программы Присоединившихся членов инициативы способствуют росту численности Присоединившихся членов, принимающих в них участие, формированию групп различных членов по интересам, расширению взаимодействия, обмену знаниями и внедрению инновационных процессов;
2. *с удовлетворением принимает к сведению* методологический вклад прототипов Программы Присоединившихся членов, созданных при активном сотрудничестве с ее членами;
3. *приветствует* разработку прототипа Punta del Este 365, который служит основой для других турнаправлений, затрагиваемых фактором сезонности;
4. *поощряет* распространение информации и повышение осведомленности о наградах ЮНВТО за высокие достижения и инновации в качестве средства признания важности вклада туризма в развитие общества;
5. *приветствует* вклад Присоединившихся членов в мероприятия ЮНВТО, в которых Программа Присоединившихся членов смогла принять активное участие; и
6. *призывает* государства-члены оказывать содействие в поиске в своих странах потенциальных Присоединившихся членов, с которыми Секретариат мог бы установить контакт, особенно в странах, где отсутствуют какие-либо компании, организации, научные учреждения или организации по управлению турнаправлением, входящие в число Присоединившихся членов.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/18(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Присоединившиеся члены

б) Доклад Комитета по рассмотрению заявлений о вступлении в состав Присоединившихся членов

Пункт 7 б) повестки дня
(документ CE/99/7 б))

Исполнительный совет,

ознакомившись с докладом своего Комитета по рассмотрению заявлений о вступлении в состав Присоединившихся членов, который провел свое заседание 2 октября 2014 года под председательством Египта,

1. *поддерживает* рекомендацию Комитета;и
2. *решает* временно принять в состав Присоединившихся членов следующих кандидатов до утверждения этого решения двадцать первой сессией Генеральной ассамблеи:
 - APSARA NATIONAL AUTHORITY (Камбоджа)
 - ANTALYA INTERNATIONAL COLLEGE OF TOURISM (Турция)
 - CARIBBEAN OFFICE OF TRADE AND INDUSTRIAL DEVELOPMENT LIMITED (Тринидад и Тобаго)
 - CLUSTER ESPAÑOL DE TURISMO DE SALUD (Испания)
 - EMPRESA MUNICIPAL DE TURISMO DE BELO HORIZONTE – BELOTUR (Бразилия)
 - ERIC FRIEDHEIM TOURISM INSTITUTE (Соединенные Штаты Америки)
 - ESTUDIO SINGERMÁN, MAKÓN Y ASOCIADOS SRL (Аргентина)
 - GANGNAMEH HAMADAN TOURISM RECREATION AND SPORTS COMPANY (Иран (Исламская Республика))
 - ICF SH&E, INC. (UNITED STATES OF AMERICA (Соединенные Штаты Америки))

- INTERNATIONAL YOUTH HOSTEL FEDERATION (IYHF), ДЕЙСТВУЮЩАЯ КАК HOSTELLING INTERNATIONAL (Соединенное Королевство)
- IRANIAN TOURISM SCIENTIFIC ASSOCIATION (ITSA) (Иран (Исламская Республика))
- LIBERTAS REGIS D.O.O., BEST CROATIAN TRAVEL (Хорватия)
- SUSTAINABLE TOURISM PARTNERSHIP PROGRAMME (STPP) (Южная Африка)

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/19(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года

Тематическое обсуждение: “Туризм и культура: создание новых моделей партнерств”

Пункт 9 повестки дня
(документ CE/99/9)

Исполнительный совет

1. *призывает* к расширению взаимодействия между туризмом и культурой, направленного на создание новых моделей партнерств, обеспечивающих популяризацию и защиту культурных ценностей и ресурсов при одновременном продвижении устойчивого туризма;
2. *призывает* государства-члены принять активное участие в Конференции ЮНВТО/ЮНЕСКО по туризму и культуре в Сим Рипе, Камбоджа, которая состоится 4-6 февраля 2015 года, а также привлечь к этому процессу заинтересованные стороны из сферы туризма и культуры; и
3. *напоминает* о важности Самаркандской декларации по развитию туризма на Шелковом пути по случаю ее 20-й годовщины, и предлагает подписавшим ее сторонам и государствам-членам, участвующим в инициативе ЮНВТО по Шелковому пути, содействовать ее полному осуществлению.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/20(XCIX)

Девяносто девятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014

Избрание Председателя и Заместителей-Председателя Исполнительного совета на 2015 год.

Пункт 10 повестки дня
(документ CE/99/10)

Исполнительный совет,

принимая во внимание правило 5 своих Правил процедуры,

1. *избирает* Хорватию вторым Заместителем Председателя Совета на 2015 год;
2. *предлагает* Ямайке, Мозамбику и Хорватии назначить лиц для выполнения обязанностей, соответственно, Председателя, первого Заместителя Председателя и второго Заместителя Председателя; и
3. *выражает благодарность* должностным лицам из Индонезии (Председатель), Ямайки (первый Заместитель Председателя) и Мозамбика (второй Заместитель Председателя) за высокое качество проделанной ими на своем посту работы в интересах Организации в 2014 году.

* * *

Исполнительный совет

CE/DEC/21(XCIX)

Девяностодевятая сессия

Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014

Выражение благодарности принимающей стране

Исполнительный совет,

Выполнив работу своей девяносто девятой сессии в прекрасных условиях, предоставленных ей правительством Узбекистана,

- 1. Выражает свою самую искреннюю благодарность Президенту Республики Узбекистан Его Превосходительству г-ну Исламу Каримову, почтившему своим присутствием официальную церемонию открытия, а также правительству и народу Узбекистана за оказанную ЮНВТО и ее членам поддержку в проведении этой сессии Совета в чудесном городе Самарканд; и*
- 2. Выражает, в частности, свою глубочайшую признательность властям Узбекистана и города Самарканд, а также их команде и сотрудникам за радушное гостеприимство, личное участие и постоянную поддержку в организации и проведении этой сессии.*

* * *

